

ساعت شروع: ۱۰ صبح	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحات: ۴	نام و نام خانوادگی:
موکارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲

بارم	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	ردیف
------	-------------------------------	------

الف	ترجم الكلمات التي تحتها خطٌ: ١) ليس لنا إطار احتياطي و لا توجد سيارة تنقلنا إلى الجامعة. ٢) ما كانت عند العرب مفردات كالميسك و الدبياج.	.۱۵
ب	اقرأ النص التالي فاكتُب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين: (كان ينهي طلبه مُشاغبٍ و في الحصة الأولى يلتقط مَرَّةً إلى الوراء و يتكلّم معه و في الامتحان تارةً يهمُس إلى الذي يجلس أمامه). ≠ (۳) = (۴)	.۱۵
ج	عِنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى: ٥) القرية <input type="checkbox"/> الشَّهْر <input type="checkbox"/> المِلَاد <input type="checkbox"/> المَدِيَّة ٦) أَحْسَن <input type="checkbox"/> أَجْمَل <input type="checkbox"/> أَصْلَح	.۱۵
د	اكتُب مُفرداً أو جمع الكلمتين: ٧) العنب البرازيلي تنمو أثمارها على جذعها في الغابات الاستوائية. (جذع) (الغابات) (.۱۵
هـ	ترجم الجمل التالية: ٨) شُرُّ التّاسِ ذو الوجهين (۵). ٩) طوبى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ (۵). ١٠) هل تضمن أن يُحيي أصدقاؤك مثل إجابتك ؟ (۷۵). ١١) لا يُسَيِّدُ إشتعال رُؤُوتِ شَجَرَةِ التَّقْطِ خَروجُ أَيِّ غَازٍ مُلوَثٍ (۷۵). ١٢) أشارت شيميل في إحدى مُقاولاتها إلى الأدعية الإسلامية. (۷۵). ١٣) قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَيْكَ وَ مُعَمِّكَ وَ إِنْ كُنْتَ أَمِيرًا (۷۵). ١٤) كان تأثير اللغة الفارسية على اللغة العربية قبل الإسلام أكثر من تأثيرها بعد الإسلام. (۱)	۵
	ادامه سوال در صفحه دوم	

ساعت شروع: ۱۰ صبح	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تعداد صفحات: ۴	نام و نام خانوادگی:
موکارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲

بارم

شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)

ردیف

۹	۱/۵	<p>اُنْتَخِبِ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحةَ:</p> <p>﴿أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرًّا﴾</p> <p>الف) از آسمان آبی فرو فرستاد و زمین سرسبز می شود. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) از آسمان آبی فرو فرستادم و زمین سرسبز شد. <input type="checkbox"/></p> <p>۱۶) ما فَعَلْتُ مِنَ الْخَيْرَاتِ، وَجَدْتَهَا ذَخِيرَةً لِأَخِرَّ تَكَ.</p> <p>الف) هرآچه از کارهای نیک انجام دادی آن را اندوخته ای برای آخرت خواهی یافت. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) هرچه از کارهای نیک انجام بدهی آنها را اندوخته ای برای آخرت می یابی. <input type="checkbox"/></p>
ز	۱/۵	<p>کُلِ الْفَرَاغِ بِالْتَّرْجِمَةِ الصَّحِيحةِ:</p> <p>﴿لَئِنْ تَنَالوا الْبِرَّ حَتَّىٰ تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾</p> <p>۱۷) هرگز به نیکی مگر از آچه که افق کنید.</p> <p>اشتَرَيْتُ حَقِيقَةَ لِلسَّفَرِ وَ شَرِيحَةَ وَ بَطْرَقَةَ لِجَوَالِيِّ.</p> <p>۱۸) برای سفر و برای تنفس همراه و با تری خریدم.</p> <p>استَلَمْ الأَدْوِيَةِ فِي الصَّيْلَيَةِ الَّتِي فِي نِهَايَةِ مَمَّرِ الْمُسْتَوْصِفِ .</p> <p>۱۹) داروها را ز که در انتهای درمانگاه است ، دریافت کن.</p>
ح	۱	<p>تَرْجِمِ الأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا حَاطُ :</p> <p>۲۰) جاءَ أَحَدُ مُهَاجِرِي فَرِيقِ الصَّدَاقَةِ، سِيُسْجِلُ هَدَفًا .</p> <p>۲۱) يَحْبِبُ أَنْ يَكُونَ عَامِلًا بِمَا يَقُولُ</p> <p>۲۲) لِتَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ</p>
ط	۱/۵	<p>عَيْنَ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (الماضي، المضارع، الأمر، النهي)</p> <p>۲۴) وَجَدَتْ بِرَنَامِجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعْلُمِ الْعَرَبِيَّةِ .</p>
ی	۱/۵	<p>۲۵) عَيْنَ فِعْلًا يُعادِلُ الْمُسْتَقْبِلِ الْمُنْفَيِّ فِي الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ :</p> <p>لَا تَجْلِسُوا <input type="checkbox"/> لَنْ يَجْلِسَنَ <input type="checkbox"/> لَنْ تَجْلِسَنَ <input type="checkbox"/> لَنْ تَجْلِسَنَ</p> <p>۲۶) عَيْنَ فِعْلًا يُعادِلُ الْمَاضِي الْمُنْفَيِّ فِي الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ :</p> <p>لَا يُجَادِلُهُمْ <input type="checkbox"/> لَتَكْتُبْ <input type="checkbox"/> لَتَذَهَّبُوا <input type="checkbox"/> لَمْ تَذَهَّبُوا</p>
ک	۱/۵	<p>عَيْنَ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ: (إِسْمَ الْمُبَالَغَةِ وَ إِسْمَ الْمَكَانِ)</p> <p>۲۷) دَهَبَنَا فِي الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي إِلَى مَعْبَدِ كُرْدَكَلَا فِي مُحَافَظَةِ مَازنَدَرَانِ بِالسَّيْرَةِ .</p>

رشه: علوم تجربی و ریاضی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۴۰ دقیقه	تعداد صفحات: ۴	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	نام و نام خانوادگی:
موکارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش	دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲	http://aee.medu.gov.ir	

ردیف	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
------	-------------------------------	------

ل	إِجْعَلْ فِي الْفَرَاغِ الْعَدْدُ الْأَصْلِيُّ أَوِ التَّرْتِيبِ: ٢٨) الْيَوْمُ مِنَ الْأَسْبُوعِ يَوْمُ الْثَّلَاثَاءِ . ٢٩) مِئَانِ تَقْسِيمٌ عَلَى إِثْنَيْنِ يُسَاوِي..... .	.٥/.
م	أَكْمَلْ تَرْجِمَةً هَذِهِ الْجُمْلَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا حَوْلَ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ : ٣٠) أَفَتَشُ عَنْ مُعَجَّمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النَّصْوصِ . (دَبَّالْ فَرَهَنْكَ لِغَتِي مِنْ كَرْدَم).	.٥/.
ن	اَنْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا : ٣١) «فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا ». (تَا دَاوَرِي كَنْد - بَايدِ دَاوَرِي كَنْد - دَاوَرِي خَوَاهِدَ كَرْد) ٣٢) لَا تَظْلِمْ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ . (سَتْمَنْ كَنْ - سَتْمَنْ كَنْ - سَتْمَنْ كَنْ) ٣٣) «لَمْ تَقُولُوا مَا ». (لِتَفْعَلُوا - لَا تَفْعَلُوا - لَا تَفْعَلُونَ) ٣٤) هُو إِلَى الْمَلَعِ عَدَمْ . (مَا رَجَعَ - لَمْ يَرْجِعْ - لَمْ يَرْجِعَ)	١
س	تَرْجِمْ هَذِهِ الْعِبَارَاتِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا : ٣٥) عَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ . ٣٦) لَا تَخَرُّنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا .	١
ع	تَرْجِمْ هَاتِينِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعْنَى الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ : ٣٧) كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ . ٣٨) كُنْتُ سَاكِنًا وَ مَا قُلْتُ كَلْمَةً .	١
ف	عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ : ٣٩) الْعَالَمُ حَيٌّ وَ إِنْ كَانَ مَيِّتًا . ٤٠) شَاهَدْنَا سِنْجَابًا يَقْفِرُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ .	١
ص	عَيْنَ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ : ٤١) الْمُشَاغِبُ: تَرْكُ أَمْرِ اللَّهِ ، وَارْتِكَابُ الْمَعَاصِي ٤٢) الْقَامُوسُ: الْكِتَابُ الَّذِي يَشَتمِلُ عَلَى مَعْنَى وَ شَرْحَ الْمُفْرَدَاتِ ! ٤٣) التَّبَجِيلُ: هُوَأَنْ تَقُومَ بِتَكْرِيمٍ شَخْصٍ وَ تَعْظِيمِهِ ! ٤٤) الْمُشَتَّرِقُ: الَّذِي يَعِيشُ فِي الشَّرْقِ وَ يُحِبُّ التَّقَافَةَ الشَّرْقِيَّةَ !	١
ق	عَيْنَ الْعَبَارَةِ الْفَارِسِيَّةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلْعَبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ : ٤٥) أَكْلُمْ ثَمَرِي وَ عَصَيْمُ أَمْرِي . الف) هَرَچَه بِيَش آيَدْ خَوَش آيَدْ . ب) نَمَکْ خَوَرْد وَ نَمَکَدَانْ شَكَسْت . ٤٦) خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا . الف) كَمْ كَوَى وَ كَزِيدَه كَوَى چُونْ دُرْ . ب) اَنْدَازَه نَگَه دَارَ كَه اَنْدَازَه نَکُوَست .	.٥/.
	ادامه سوال در صفحه چهارم	

رشنہ: علوم تجربی و ریاضی	ساعت شروع: ۱۰ صبح	پایہ: یازدهم دورہ دوم متوسطہ	سوالات امتحان ہماں درس: عربی، زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقہ	تعداد صفحات: ۴	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰:	نام و نام خانوادگی:
موکارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir			دانش آموزان روزانہ داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماہ سال ۱۴۰۲

بarm

شرح سوالات (پاسخ نامہ دارد)

ردیف

۱/۵	عَيْنُ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَاً حِسْبَ الْحَقِيقَةِ:	ر
	□ غ □ ص	۴۷) تَبَادُلُ الْمُفَرَّدَاتِ بَيْنَ الْلُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ.
	□ غ □ ص	۴۸) السَّعْيُ لِعِرْفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينِ أَمْرٌ جَيْلٌ .
۱	إِقْرَأُ النَّصَ ثُمَّ اجْبُ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ:	ش
	إِنَّ شَجَرَةَ الرُّمَانِ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمُعَمَّرَةِ، مُوْطِنُهَا الْأَصْلِيُّ إِيْرَانٌ وَ مِنْهَا اتَّشَرَتْ فِي بُلْدَانٍ أُخْرَى. يَصِلُّ ارْتِفَاعُهَا إِلَى سِتَّةِ أَمْتَارٍ وَ قَدْ تَعْمَلُ إِلَى خَمْسِينَ سَنَةٍ وَ فِي الْحَرِيفِ تُعْطِي ثُمُرَتَهَا وَ تَسْقُطُ أُوراقُهَا وَ جَاءَ ذِكْرُهَا فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَبَدَّلُ بِالْإِنْهَارِ فِي السَّنَةِ الْثَالِثَةِ وَ لَكِنَّ أَعْلَى مَحْصُولِهَا فِي السَّنَةِ الْعَاشرَةِ. وَ أَجْودُ أَنْوَاعِ الرُّمَانِ فِي الْيَمَنِ ثُمَّ إِسْبَانِيَا وَ الْهِنْدِ. وَ يُسَاعِدُ الرُّمَانُ فِي الْعِلاجِ وَ الْوِقَايَةِ مِنَ الْأَمْرَاضِ السَّرْطَانِيَّةِ.	
	۴۹) مَتَى تُعْطِي هَذِهِ الشَّجَرَةَ ثُمُرَتَهَا الْأُولَى؟	۴۹
	۵۰) مَا هِيَ فَوَائِدُ طَبِيعَةِ لِلرُّمَانِ؟	۵۰
	عَيْنُ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَاً:	
	۵۱) يَمْلُغُ طُولُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَى سِتِّينَ مِتْرًا!	۵۱
	أَكْلِ الْفَرَاغِ:	
	۵۲) أَفْضَلُ أَنْوَاعِ الرُّمَانِ، الرُّمَانُ ... !	۵۲
۱/۲۵	أَجْبُ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِيِّ:	ت
ت	
	۵۳) فِي أَيِّ بِلَادٍ تَقْعُدُ هَذِهِ الْأَهْرَامُ؟	۵۳
	
۱/۲۵	۵۴) رِتَّبِ الْكَلَمَاتِ وَ أَكْتُبْ سُؤَالًا صَحِيحًا :	ث
	(كَم - الرِّجَالِيُّ - سِعْرُ - هَذَا - الْقَمِيصُ)	
 ؟ سِتُّونَ أَلْفَ تُومَانَ.
۲۰	نَرْجُو لَكُمُ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ	
	جمع بارم	

راهنمای تصحیح سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲	رشته: علوم تجربی و ریاضی و فیزیک	ساعت شروع: ۱۰ صبح
پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۰/۰۳/۱۴۰۲	تعداد صفحات: ۲
دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت خردادماه سال ۱۴۰۲		مرکز ارزشیابی و تقویمی کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
الف	۱- چرخ یدکی .۲۵ درس ۵ صفحه ۵۶ .۲۵ درس ۷ صفحه ۸۰ .۲۵ درس ۱۸ صفحه ۲۵	.۵
ب	۲- ابریشم .۲۵ درس ۴ صفحه ۴ .۲۵ درس ۶ صفحه ۷۲ .۲۵ درس ۱۵ صفحه ۱۵	.۵
ج	۳- مرَّةً = تارَةً .۲۵ درس ۱۵ صفحه ۳۰ .۲۵ درس ۳ صفحه ۲۵ / غَابَةً	.۵
د	۴- جذوع .۲۵ درس ۱۵ صفحه ۳۰ .۲۵ درس ۳ صفحه ۲۵	.۵
۵	۵- بدترین مردم، افراد دو رو هستند. ۵ درس ۱ صفحه ۸ ۶- خوشابه حال کسی که مردم از دست و زبانش نمی ترسند. ۵ درس ۴ صفحه ۴۵ ۷- آیا ضمانت می کنی که دوستانت مثل خودت پاسخ دهدند؟ ۷۵ درس ۵ صفحه ۵۷ ۸- آتش گرفتن روغن درخت سبب خروج هیچ گاز آلوده کننده ای نمی شود. ۷۵ درس ۳ صفحه ۳۱ ۹- شیمل در یکی از مصاحبه هایش به دعاهاي اسلامي اشاره کرد. ۷۵ درس ۶ صفحه ۶۷ ۱۰- به احترام پدر و معلم از جای برخیز هر چند فرمانروا باشی. ۷۵ درس ۲ صفحه ۲۴ ۱۱- تاثیر زبان فارسی بر زبان عربی قبل از اسلام بیشتر از تاثیر آن در بعد از اسلام بود. ۱ درس ۷ صفحه ۸۱	۵
و	۱۲- الف .۲۵ درس ۷ صفحه ۸۳ ۸۳- ب .۲۵ درس ۲ صفحه ۲۲	.۵
ز	۱۳- دست نخواهید یافت - دوست می دارید. ۵ درس ۵ صفحه ۶۲ ۱۴- چمدانی - سیم کارت .۵ درس ۶ صفحه ۷۱ ۱۵- داروخانه - راهرو .۵ درس ۷ صفحه ۸۵	۱/۵
ح	۱۶- ثبت خواهد کرد .۲۵ درس ۳ صفحه ۳۵ ۱۷- باید که باشد .۲۵ درس ۴ صفحه ۴۴ ۱۸- باید توکل کنیم .۲۵ درس ۶ صفحه ۷۱ ۱۹- نوشته شده است. .۲۵ درس ۷ صفحه ۸۷	۱
ط	۲۰- (وجدت / ماضی) .۲۵ درس ۳ صفحه ۳۵ ۲۱- (یُسَاعِدُنِی / مضارع) .۲۵ درس ۴ صفحه ۴۴	.۵
ی	۲۲- لَنْ يَجِلِسْنَ .۲۵ درس ۵ صفحه ۵۹ ۲۶- لَمْ تَذَهَّبُوا درس ۲۵ .۲۵ درس ۶ صفحه ۶۹	.۵
ک	۲۳- اسم مبالغه=السَّيَّارَةُ .۲۵ درس ۳ صفحه ۳۹	.۵
ل	۲۴- الْرَّابِعُ .۲۵ درس ۱ صفحه ۱۳	.۵
م	۲۵- که مرا در فهم متون کمک کند. (کمک می کند) .۵ درس ۴ صفحه ۴۸	.۵
ن	۲۶- تا داوری کند .۲۵ درس ۵ صفحه ۶۲ ۳۲- ستم نکن .۲۵ درس ۶ صفحه ۷۰ ۲۷- لَنْ يَرْجِعَ .۲۵ درس ۴ صفحه ۴۹ ۳۴- لَا تَفْعَلُونَ .۲۵ درس ۶ صفحه ۷۵	۱

راهنمای تصحیح سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲	رشته: علوم تجربی و ریاضی و فیزیک	ساعت شروع: ۱۰:۰۰ صبح
پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	تعداد صفحات: ۲
دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت خردادماه سال ۱۴۰۲ http://aee.medu.gov.ir		

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
س	۳۵-شاید(چه بسا) چیزی را دوست بدارید و (حال آنکه) آن برای شما بد است. ۵/. درس ۵ صفحه ۵۹ ۳۶-غمگین نباش، همانا خدا با ماست. ۵/. درس ۶ صفحه ۷۰	۱
ع	۳۷-نامه هایی را می نوشتند. ۵/. درس ۷ صفحه ۸۷ ۳۸-ساخت بودم و سخنی نگفتم. ۵/. درس ۷ صفحه ۸۹	۱
ف	۳۹-العالِمُ = مبتدا ۲۵/. / حَيٌّ = خبر ۲۵/. درس ۳ صفحه ۲۴ ۴۰-سِنجاباً = مفعول ۲۵/. / شَجَرَةً = مجرور به حرف جر ۲۵/. درس ۴ صفحه ۴۷	۱
ص	۴۱-غلط درس ۲ ۲۵/. ۴۲-صحیح درس ۷ ۲۵/. / ۴۳-صحیح درس ۲ ۲۵/. ۴۴-غلط درس ۶ ۲۵/. /	۱
ق	۴۵-ب ۲۵/. درس ۷ صفحه ۸۶ / ۴۶-ب ۲۵/. درس ۶ صفحه ۷۶	.۵
ر	۴۷-صحیح ۲۵/. درس ۷ صفحه ۸۱ / ۴۸-غلط ۲۵/. درس ۱ صفحه ۳	.۵
ش	۴۹-تبدا بالاثمار فی السنة الثالثة ۲۵/. ۵۰-یساعد الرمان فی العلاج و الوقاية من الامراض السرطانية ۲۵/. ۵۱-غلط ۲۵/. ۵۲-اليمنی ۲۵/.	۱
ت	۵۳-تقع هذه الاهرام فی مصر ۲۵/. درس ۳ صفحه ۳۷	.۲۵
ث	۵۴-كم سعر هذا القميص الرجالی؟ ۲۵/. درس ۱ صفحه ۱۰ در نهایت نظر همکاران محترم صائب است .	.۲۵